

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

A kézdivásárhelyi városi és vidéki vadász-egyesület hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenként kétszer: csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési árak: egész évre 5 frt, félévre 2 frt 50 kr, negyedévre 1 frt 20 kr. — Egyenlő részre 5 kr. Községek, tanítók, iparosok, és egyesületek, melyeknek tagjai egyenként előfizetnek 4 frtért kapják a lapot.

Felelős szerkesztő: Dobay János.

Kiadó-tulajdonos: Ifj. Jancsó Mózes.

A lap szellemi részét illető közlemények, szerkesztőséghez (Dobay János Kézdi-Vásárhelytől) intézendők.

Kiadó hivatal: K.-Vásárhelytől az ifj. Jancsó Mózes könyvnyomdájában, hová hirdetmények s előfizetési pénzek küldendők.

Földmívelési tárcza.

I.

A földmívelési tárcza költségvetése kezdetén Darányi miniszter egy nagyszabású beszédben fejtette ki programját, mely az egész parlament tetszését kiérdemelte. E hatalmas expozé első sorban a gabna-árak hanyatlásáról beszélt s a földmívelő osztály egyik legfőbb bajának mondja. Nem csak lokális baj ez, hanem az egész világgal közös nyomorúság, mely alatt szenved minden állam földmíveléssel foglalkozó osztálya és éppen azon országot sújtja legjobban, hol legfejlettebb a mezőgazdaság, mint például Angliát, hol a szántóföldek művelését, abban hagyják, hogy legelőkké alakítsák át. A gabona-árak hanyatlása olyan baj, melyen a legnagyobb nemzetgazdák véleménye szerint, egyhamar segíteni nem lehet, de azért a miniszter a gazda-kongresszus kivánságához képest, a millenáris évet felhasználva, egy nemzetközi kongresszust fog összehívni, melynek célja lenne ezen baj okait megállapítani. E célból a miniszter 35 ezer frt hitelt kér.

Az állami birtokok kezelésére nézve kijelenti a miniszter, hogy azoknak nemcsak az a hivatásuk, hogy az államkincstár jövedelmét szaporítsák, hanem hogy valóságos minta-gazdaságok s azon vidékek, hol fekszenek, gazdasági központjai legyenek. Az állami erdőkön nagy-

ban fog szőlőkarókat termeltetni s azokat jutányos árban eladni s a szegényebb sorsú szőlős gazdákat ingyen ellátni. Ezen kívül a gyümölcstenyésztés érdekében nagy gyümölcs vadoncz telepeket fog berendezni.

Az erdők eladását pedig mindig kisebb részletekben fogja eszközölni, hogy ne a természetes monopoliumot gyakorló nagy kereskedők, hanem a kisebb kereskedők boldoguljanak.

A vizek szabályozására nézve a külön törvény által engedélyezett, 54 milliónyi összeget oly módon fogja felhasználni, hogy a vizek alulról felfelé szabályoztatván, azon területek kerüljenek első sorban munka alá, melyek leginkább veszélyeztetve vannak. A kotrási munkákat házilag fogja végeztetni, mert ez tapasztalat szerint fél annyi költségbe kerül.

Az eredmények az ármentesítés tekintetében igen szépek. 3.525.000 katasztrális hold van mentesítve a Tisza völgyében, melyet joggal lehet a magyar faj fészének nevezni. 1.077.000 katasztrális hold van mentesítve a Duna mentén; 300 km. belvíz csatornánk van s 50 szivattyutelep van föllállítva, úgy hogy joggal mondhatjuk, hogy most az öntözés korszaka következik. Kulturmérnöki műveletek is nagy terjedelmet nyertek, mert 428.000 katasztrális hold lett már a kultur-mérnökség

közreműködésével lecsapolás, alagesővezés és öntözés útján megjavítva.

A haltenyésztésben ma annyira vagyunk, hogy van pisztrángtenyésztő telepünk 17, tógazdaságunk illetőleg pontytenyésztő telepünk 13; — a kövizek beépítésére a múlt évben 800000 pisztráng és 12 millió süllő-ikrát használtunk föl. A Dunán és Tiszán pedig a halászati társulatok alapítását megkezdjük a Balaton-társulat példájára, mely már e részben eredményeket mutathat föl.

A gazdasági szakoktatásról a miniszter következőleg nyilatkozik: Én azt hiszem, alulról kell kezdeni a dolgot. A nép közé ki kell vinni a gazdasági tanügyet. A földmívelő iskolák jelen alakjukban, bár számos jeles tanárral rendelkezünk, nem felelnek meg a célnak, mert nem annyira földművelő gazdákat, hanem sok esetben u. n. „majd-urakat” nevelnek. Ezek a „majd-urak” aztán a társadalomban sehol sem találják helyüket. A földmívelő iskolák tehát bizonyos átalakítást igényelnek. De menjünk tovább. A magyar gazdanép kaputos embertől nem tanul szívesen, hanem inkább tanul a hasonlóan gondolkozó, hasonló sorsban, hasonló viszonyok közt élő emberektől, a magyar földművelő nép nem szeret könyvekből tanulni, hanem inkább szemlélet útján; ha látja, hogy szomszédja valami

TÁRCZA.

Beesület.

— Németből fordítva. —

Ha érezzük gyomrunkat, akkor azt elrontottuk. Ha idegeinket érezzük, rosza. Ha valakinek beesületét igen gyakran kell védeni, akkor az biztosan beteg. Nálunk megtörténik az a paradoxon, hogy beesületbeli affairek beesületet hoznak. Akinnek sok ily ügy volt, az a beesület mestere, azt szakértőnek tekintik beesületbeli ügyekben az szabadalmazott beesületbeli tanácsos.

A beesület igen sajátos valami, ezt könnyebben lehet sérteni, mint a szüziséget és úgy nem lehet reparálni, mint ezt. Olyan, mint lady Macbeth keze, melyről a tenger vize sem moshatja le a foltot. Így van ez pl. Angliában. Nálunk azonban folytonosan reparálva lesz a beesület és újból megerősítetik. E mellett nálunk elég jól meg lehet élni. Mig valaki fenytő bíróság előtt nem állott, nyugodtan élhet, mint a pogány. Minden szemrehányásra kihívással felel. A párbaj után teljesen tiszta, mint a bűnös a gyónás után, de talán még tisztább mint az, kinek beesületéhez kétség sohasem fért. Hisz beesületbeli ügyek beesületet hoznak. Évekkel ezelőtt Budapesten volt egy gyógyszerész, ki rendszeresen insultálta az embereket, hogy párbajta kényszerítse őket. Több családapát ölt meg s életét a

bolondok házában végezte be. Már örült volt, midőn szabadságával visszaélhetett. De beesületos ember volt, mert párbajozott.

Nálunk szabad asszonyokat elesábitani, leányokat boldogtalanokká tenni. A férjet vagy fivért az ellenfél lelővi és beesületos ember marad. Védteleneket is szabad sértetgetni, csak elégtételt kell adni. Csak a kártyaadósságokat kell megfizetni, nehogy az adóst a klubból kigolyózzák s ő kénytelen legyen magát agyonlőni. Szép növény valóban az ország-szerte elfogadott beesület.

Mi nagyon kedélyes nép vagyunk, azért igen gyorsan feledünk. Midőn két évvel ezelőtt egy garázd ember egy igénytelen, ártatlan embert előbb insultált, aztán párbajban lelőtt, akkor az egész ország felháborodásának adott kifejezést a párbaj-mánia felett. A tinta csak úgy patakzott és polgári asztaltársaságok kemény hangú resolueziókat bocsátottak világgá a párbaj ellen. És ma még miniszterünk is párbajoznak. A párbajnak elvi ellensége, ha egy tucsat vitézségi érme van is, társadalmilag lehetetlen. Az egész felháborodás tehát csak gyenge szellő volt, melyet az első csendes pillanatban elfeledünk? Nem volt komoly az akezió?

De mégis. A tisztességes családapák, kik akkor felháborodtak saját biztonságuk, valamint fiaik és vejeik élete érdekében a hivatásszerű factions párbajvívők ellen, nagyon is komolyan vették a resolueziókat.

De minden fáradozásuk sikertelen kellett hogy

maradjon, mert hibásan volt megkezdve. Ki a gyomot ki akarja irtani, nem szabad, hogy annak csak pár felső levelét tépje le, hanem azt gyökerestül kell kiásnia. A párbaj pedig csak virága a gyomnak. Gyökere a beesület téves fogalma. A beesületről más fogalmat kell meghonosítani és a párbaj megszűnik.

* * *

Más fogalmata beesületről? Tehát különböző? Természetes. Van egy gentleman beesület és egy gavalér-beesület. Az első angol, a második continen-tális növény. A mi fogalmunk a beesületről a gavaléréből van leszármaztatva, az angol a gentlemanéből. Nálunk sérteni nem szégyen, de sértetni az. Nálunk a szerény, gyöngéd fellépés a meghunyászkodás jele. Értékét ismerő férfi nálunk a könyökeit érvényesíti és magasan hordja az orrát. Egy kíséret nélküli nőt becsülni és szükség esetén védeni, nagyon simplex eljárás volna. Egy szolgát megbecsülni és még a liberában is embert látni benne — nevetséges. Ez adja be a derekát, hajtsa meg magát és várjon urától egy kis borra való vagy gorombaságokat, már amilyen az ur szeszélye. A gavalér a lovagtól származik. Legfőbb jele, hogy a tömegből kilátszik (mert lovon ül) és maga alatt látja, hogy lehetőleg a nyakára léphessen.

A gentleman, nemes ember. Méltósága a bírótól származik s így különbséget tesz a jó és rossz között s ő maga igyekszik a jóban minta lenni. Gentlemenek közt sértés hallatlan vétség, mely a sértőt disqualifikálja. A gentleman legfőbb erénye a

gyakorlati dolgot csinál, azt utánozza, ennél fogva én földmives mintagazdaságokat tervezek, de nem olyan mintagazdaságokat tervezek, amelyeket az állam drága pénzen tartson fenn. Hanem olyanokat, hogy kiszemelünk egyes gyakorlati földművelő gazdákat, ezeket némi segélyben részesítjük, hogy gépeiket és épületeiket jókarban tarthassák és akkor a szomszédok, a közelfekvő vidék földművelői követni fogják azt, amit ott látnak és tapasztalnak.

Jelenthetem a t. háznak, hogy a jövő téltre az ország különböző vidékein 150 téli tanfolyam fog működni a felnőtt gazdák oktatására.

Szükségesnek tartom, hogy a mezőgazdasági ismeretek tanítása kapcsolatba hozassék az elemi- és népiskolákkal és a képezdéssel még pedig úgy, hogy egyfelől a már működő tanítók részére tanfolyamokat állítsunk, másfelől a képezdekben gazdasági szaktanéroket alkalmazunk, az iskolák részére pedig gazdasági olvasókönyvekről gondoskodjunk. Azt mondtam előbb, hogy a magyar gazda nem szívesen tanul könyvekből. Ezt bizonyos fokig rektifikálom: tanul, de csak úgy, hogyha azok a könyvek az ő nyelvén vannak szerkesztve. Talán lesznek még sokan, akik visszaemlékeznek arra az időre, midőn volt egy kis könyv, a „Kis Tükör“, amelyben a gazdát érdeklő minden lényeges dolog mintegy dióhéjban volt meg. Én szeretnék arra a Kis Tükörre visszatérni, természetes, hogy a tartalom változnék a változott idők és a változott gazdasági viszonyokhoz képest. Egy ily könyvet szeretnék, a mely annak mintegy kézikönyvét képezze, amelynek kiállítása, tartalma és nyelvezete magához vonza a népet.

finom érzés, gyengéd tekintet mások érzelmeire, akár magasabban, akár alantabban álljanak nála. A gentlemennek országában egy század óta nincs párbaj. Ott ép úgy nem párbajoznak, mint gyűrűt nem fűznek az orrukra.

* * *

Igen sok gavallérunk van, de vajmi kevés gentlemenünk. Legismertebb gavalléraink, elismert becsületmestereink fenhéjázó arezukba kell csak nézni, hogy lássuk gentlemenségük hiányát. És ily agresszív, barbár társaságban várjuk a párbaj eltörlesztését? A botokudoktól, hogy büszkeségét, orrgyűrűjét tegye le?

Hazánk reformatora, „a legnagyobb magyar“, Széchenyi István gróf szenvedélyes tisztelője volt az angol szokások és kulturának. Ő sok jót hozott Angolországból hazánkba, ő ébresztette a félig elparasztosodott lovagnépet buzgóbb civilizációra. De egy nem sikerült neki, az t. i. hogy az angol gentlemant is importálja. E tekintetben igen magas vámsorompó létezett a határon: a nemzeti gavallér fogalom őrei. Nemzeti ugyan nincs benne semmi. Ha gavalléraink gyengéd érzelmi gentlemenné válnak át és nem lesznek fenhéjázók és kihívók; akkor a párbaj — különös akció nélkül is — el fog tűnni. Természetes, hogy akkor nem minden pudhista juthat majd gavallérbeesülethez, csak azért, mert párbajt vívott. Hogy ez uton az országba nem lesz-e több becsület, azt unokáink bírálják majd el.

(N. P. I. után.)

A kiállítási faluról.

Írta: Dr. Kovács Gyula.

(Folytatás.)

A szemközti téren álló kupos tetejű keresztifát Csikvármegye állította, a mint a felirat mondja, „a kiállítás alkalmára, Krisztus urunk kinszenvedése emlékére.“ A keresztől jobbra van a székelőház, azaz szemben a rúthén az ékes szerb ház, aztán a bolgár, vend, tót és a sokécs.

A székelő házat festői kerítésével, galambbugos kapuval Péter János uram építtette. Ott számol papiranyagmása most is a hátsó szobában, mint jó ácsmesterhez illik, hogy megmondhassa az előtte türelmetlenkedő újfalu si menyecskének, miből kerülne ki egy takaros nyári konyhának a költsége. — A ház körül futó tornáczon, éppen az első szoba ablakánál, sudártermetű legény áll és ugyanecek esipkedik az ablakon kihajló leányzó arezát. — Ezen a jeleneten ütközött meg a falunak egyik látogatója, mondván, hogy teljesen ellentétben áll a tornáczajtó fölött olvasható felirás értelmével. „Békesség a bemenőknek“ — mondja az írás — és a bent levő leánynak nincsen békessége; — egészség a kimenőknek“ — folytatja tovább az írás; — pedig dehogy! beteg annak a bucsuzó szerelmes legénynek a szíve!

Amit népviseletben pompának, festőinek lehet nevezni, össze van az hordva a nemzetiségi uteza házaiban. A szerb ház asszonyának, drága arannyal himzett főkötője, papusa, kötője, a bolgár férfi leherposztó ruhája, a sokécs menyecske pávatollas, ezüstgyöngyös fejdíszei, a tót ház legényének virágos kalapja: külön-külön követelik ki a tetszést.

Kövessenek, kérem, egy pillanatra a szerb ház pitvarába és nézzék meg, miként koczingat a falu rossza, a csinos asszony kedvence, a daliás Péro, a ház asszonyával és annak ségornőjével. Nem is lakzi, a melyen nem a Péro a vővély; nem is kőló (körtáncz), a melyben nem ő dirigálja a jókedvet Selyemmel gazdagon kivarrt mellényét, afehérposztó nadrágjára. kihimzett virágokat — tudom — nem egy festő fogja lemásolni.

A botnak iskét vége, a falunak is két szöge van. A község háztól jobbra a másik. Ez a szöge amagyar pásztorélet bemutatásának van szentelve. A itt van breznóbányai juhász kunyhó, a felvidéki turókészítés, a híres brimzának műhelye. Benne a katlan, az üstök az akasztó horgok, fejlődészák, szóval minden, minden a mi ehhez a mesterséghez tartozik. Mellette a magyar vándor (nomád) pásztorélet utolsó maradványa a cserény kecskeméti tanyák pásztor kunyhója; veszszőfonásból van; Szegedi György, Kecskemét város gazdasági tanácsosa Herman Ottó néprajzi tudósunk közreműködésével létesítette.

A cserény nyel szomszédos a „vasaló“, a hortobágyi pásztorlás nádépitménye, melyet guzsveszszó tart össze. Végül a kerek alaku „kanyos“, Turkeve számadó gulyása, Finta Miklós állította és rendezte be.

(Vége köv.)

Ujdonságok.

— **Barthos Károly** közdivásárhelyi ügyvéd temetése folyó hó 29-én volt nagy részvétel mellett Dálnokon. Az ügyvédi kar jeles tagjának nagy számú közönség adta meg a végső tisztességet s a gyászoló özvegy és számos rokonság mellett kartársak, jó barátok, ismerősök egész serege állta körül a sirt, mely korán, férfi kora legszebb idejében zárta ölébe a társadalom derék tagját.

— **A közdivásárhelyi jótékony nőegylet** márczius 29-én, vasárnap d. u. a tanácsház nag. termében nem nagyon népes renkívüli közgyűlése tartott Nagy Mózesné tiszteletbeli elnök és Székely Jánosné egyetemi alelnöknek elnöklése alatt. Az érdeklődést pedig a közgyűlés megérdemelte volna, mert a rendkívüli gyűlést a vezetők azért hívták össze, hogy a nőegylet is a millenium alkalmával valamelyes, a nemzeti ünnephez is, a maga nevéhez is méltó emléket állítson. Elhatározták ezért, hogy egy 200 frtos ala-

pitványt tesznek, melynek kamataiból egy helybeli jógyekezetű szegény tanulótn fogják segélyezni. Ehez dícséret nem kell, dícséri az maga-magát. Továbbá, tekintettel a millenárius ünnepségekre, a rendes közgyűlést nem májusban, hanem októberben fogják megtartani.

— **Időjóslat.** Falb a híres vihar próféta márczius 29-ikét mondotta az év legkritikusabb napjának. Ezen jóslat alapján egy jőfőle tavaszi fergeteg volt legkevesebb, mit e napra várhattunk s mégis egész ártatlanul folyt le. Epen semmi feljegyzésre való nem történt. Persze nem csak a mi saját külön időjóslaink dobhatják el olykor olykor alaposan a súlykot, hanem a nagy Falb is!

— **Mulatság.** A husvét második napján a korház javára rendezendő bál iránt úgy a város, mint a vidéken rendkívül nagy érdeklődés mutatkozik. Az érdekes műsor legvonzóbb pontját Romenyik Kálmán filinkó művész játéka képezi. Miután közönségünknek igen ritkán van alkalma a remek zenéi speciálitást hallani, bizonyára minden zenekedvelő sietni fog a kedvező alkalmat megragadni. A testi élvezetekről is bővön lesz gondoskodva, mert étel, italról is a rendező bizottság gondoskodik igen jutányos árban. Végül lesz táncz is kiváló viradig. A ki tehát magának egy igazán élvezetes estét akar szerezni, vegyen részt a sokat ígérő mulatságban.

— **Milleniumi ünnep K.-Vásárhelyt.** Mult hétfőn tanácskozott azon bizottság, melyet a város képviselő testülete azon célból küldött ki, hogy a nagy nemzeti ünnep megünnepelésének idejéről s módzairól javaslatot készítsen. E bizottság, melyben képviselve valának a városon lévő összes testületek, hosszabb eszmecsere után az ünnepély programját következőleg állapította meg: Az ünnepély ideje 1896. évi május 10. — Május 9-én este a város főnyesen kivilágítatik és minden lakás nemzeti színű lobogóval díszítetik el. Május 10-én reggel 6 órakor 6 ágyú lövés hirdeti a nap jelentőségét és a tüzoltó zenekar hazafias darabokat játsza, járja be a főbb utcákat. 9 órakor a város összes hivatalos testületei saját zászlójuk alá gyűlekeznek a városház előtt. Az összes tagok nemzeti szín csokrot viselnek és a rendező bizottság által megjelölt sorrend szerint előbb a rom. kath., azután az ev. ref. templomba vonulnak háláadó imára. Fél 11 órakor diszközgyűlés a tanácsasháznál. 11 órakor ünnepély a Zsigmond téren. 1. Nyitány a helybeli tüzoltó zenekar által. 2. Alkalmi beszéd, Bartok Károly polgármester által. 3. Szózat, énekelve a dal-kör és nép által, vezeti Makkai Dániel, kíséri a tüzoltó zenekar. 4. A magyar nemzet története rövid áttekintésben, Török Andor által. 5. Isten áldd meg a magyart. Előadja az ev. ref. dalárda. 12 órakor közebed a rendező bizottság által összeállítandó csoportokban és helyeken. A szegényebb sorsu nép a város vendége leend. Ezeket kívül a bizottság ajánlja, hogy a város képvisellete a nagy nap emlékére iskolai célra, tegyen egy nagyobb alapítványt.

— **Hős cigányok.** Alesernátoni Budi Ádám és Budi Miklós cigányok ereiben a nagy-idei ősök és hősök vére keringhet, mert alig képzelhető el másképen azon nagy bátorság, melylyel mult szombaton a honvéd löpor-raktárhoz kirendelt őrséget megtámadták. E nagy vakmerőség lélektani oka egy közepszerű szépségű cigány asszonyban keresendő, ki annak idejében az őrség egyik tagjának szeretője s jelenleg Budi Ádámnak cigány rítus szerint anyakönyvvezető és pap hire nélkül való felesége. Miután a heves vérű cigánynál a szerelmeifeltésnek visszaható ereje van, belekötött a régi szeretőbe. Ámde az őrség nem vette tréfára a dolgot s mivel a cigányok támadólag léptek fel, fogyerbe lépett s kivonult. Nagy volt a küzdelem, mert Faraó ivadókat botjaikkal védelmezvén magukat, sehogy sem akarták magukat lefűletetni. Egyik katona lőtt is — természetesen a levegőbe — mire a vitéz cigányok nyomban összeestek, jajgatván. hogy „ők meg vannak ölve.“ Erre az őrség erőt vett rajtuk, a botokat elszedte tőlük s a lak-tanyából kijött készütség pedig mindkettőt bekísérte a rendőrséghez, honnan az előnyomozat keresztül vitele után — átadattak a bíróságnak.

— **Kiállítás.** Az ezredéves országos kiállításra készült ipareczikkek április 5 és 6-ik napján díjmen-

tesen megtekinthetők Szaesva Pálné-féle házban honvéd laktanyával szemben. A helyi kiállítás nyitva van délelőtt 9-től 12-ig, délután 3-tól 5-ig.

— **Legkitünőbb virág- és gazdasági magvak** Mauthner Ödön magkereskedésében kaphatók. Sok évi tapasztalataink szerint ez az egyetlen czég, a melynek magvai sohasem esznek, mindig kitűnően beválnak. — Melegen ajánljuk a gazdák és kertkedvelők figyelmébe.

— **A Horgony-Pain-Expeller** igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 25 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csípőfájdalom, fejfájásnál, köszvénynél, eszuznál stb-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatásuknak bizonyultak sőt járványkóránál, minő: a kolera, hányóhasfolyás az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő háziszser jó eredménnyel használtatott bedörzsölésként az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr., 1 ft. üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan: mint „Richter-féle Horgony-Pain-Expeller” vagy „Richter-féle Horgony-Liniment” kirendő és a „Horgony” védjegyre figyelendő.

— **A vidéki kereskedők mint a kertészet faktorai.** Ne mondja ezentúl senki, hogy vidéki kereskedőink nem buzdulnak a kertgazdaság fellendüléseért. Azon nagyszabású mozgalmukkal, hogy a zárt tokokban forgalomba kerülő Mauthner-féle elismert kitűnő magvakat az egész hazában általánosítják, a konyhakertészet mintegy varázsütésre országszerte óriási mérveket fog ölteni. Hogy mennyire karolja fel a közönség ezen magvakat, kitűnik abból, hogy számos vidéki kereskedőknek magforgalma az idén tízszer akkora, mint volt azelőtt. Sőt intéző körünk is felismerték már a nemesített magvak forgalmának rendkívüli nagy fontosságát és jó indulattal, rokonszenvvel kísérik a helybeli és környékbeli kereskedőink említett magelárusítási ujtását.

Idegenek forgalma.

Március 28-tól 30-ig.

Millenium szálló: Sohr Hermann utazó Brűnn, Mihály N. magyar állam biztosító társulat főgynöke Kolozsvár. Heim Ferenc, m. kir. honvéd alezredes Brassó. Kelemen Lajos tiszti ügyész S.-Szt.-György.

Nemzeti szálló: Kipta Ágoston műkertész Brassó. Vagner János kertész segéd Brassó. Meszits Ferenc utazó Budapest.

Jancsó szálló: Kun Fülöp mérnök Budapest. Goldner Ödön utazó Marosvásárhely.

NYILTTÉR*)

Azoknak névsora, kik a kézdivásárhelyi jótékony négyelet, folyó év február hó 18-án, azaz húshagyó kedden, rendezett közvacsorás estélyre étel- és italnemeiket adakoztak: ifj. Dávid István 1 drb. torta, Dávid Antal 2 üveg rizling, Dávid Gyula 20 üveg borviz, Fejér Antal két üveg bor, Fejér Károly (keresk.) 1 drb. sült kappan és 1 üveg málnaszörp, Czetz Márton 1 tál sütemény, Császár Gergely 2 üveg óbor, Balázs Károly vanillás fagyalt, Bándi István 1 drb. sonka, Benkő Gyula 2 üveg bor, öz. Benkő Pálné 1 lit. fekete kávé, Benkő Lajos 1 lit. fekete kávé, Dobál Lajos 1 doboz hölgyiszivar és 1 koszu függő, öz. Svoboda Béláné 1 nagy doboz szultán-kenyér, Fitzus Mártonné 10 drb. narancs, Száva Dávid 1 klgr. kocka cukor, Wertán Benjámin 1 kis kosár alma, Wertán István 2 üveg bor, öz. Fejér Lukácsné 1 drb. kappan, öz. Nagy Mózesné kolbász, Csermák Gyula vend. 2 liha és 1 tál kompót, Jakab Istvánné 5 lit. asztali bor, Dávid Jánosné 10 drb. ezitrom, Pap Adolfné 2 lit. bor, Török

Bálintné 1 pulyka, 3 lit. bor, Elekes Béláné 1 pulyka, Benkő Sándorné 4 lit. bor. Benkő Istvánné 3 lit. bor, Barabás Mórné 2 lit. bor, Kovács Ferencné 1 sült, Solyom Ferencné 1 krém, Dézsi Bálintné 5 lit. bor, tiszt. Székely Jánosné 1 sonka, Balogh Gyuláné, 1 klgr. bonbon, Ifj. Jancsó Mózesné 3. l. bor, Várnai Sándorné 3 lit. bor, Császár Anna v. Kovács Károlyné 1 kappan, Demény Gézáné 1 tál alma.

Csekme Lajosné 1 lit. megybor, Hamar Zoltán 1 üveg rum, öz. Török Ferencné 1 lit. bor, ifj. Kovács János 2 lit. bor. Császár Imre szgy. 1 liba és 1 tál tészta, Császár Dénes 2 lit. bor, Császár Pál 1 klgr. salon cukor, Tóth József szgy. 1 lit. bor és 1 kosár alma, Kovács Bálint 1 tál tészta, Krinczik Károlyné 2 lit. bor, Kis Jenőné 3 lit. bor, 1 tál tészta, Cseh Gyuláné fagyalt és 1 tál tészta, Barcsa Miklósné 1 tál krém, Dobai Lajosné 2 lit. bor, Molnár Ferenc 2 üveg bor, Bánffy Zsigmondné 3 lit. bor és 1 liba, Kis Lajosné 3 lit. bor és 2 csirke, Erdélyi Károly 3 üveg bor, Kiss Károly 2 üveg bor, Kovács Daninó 2 üveg bor, Köllönte Mózesné 3 üveg bor, Dobai Jánosné 1 malacz és 1 tál tészta, Gál Istvánné 1 kappan és 3 üveg befőtt, Süks Károly 2 üveg bor, Ambrus Albert 2 üveg bor, Makai Dániel 2 üveg bor, Szabó Géza 2 üveg bor, Dr. Szini Gyuláné fagyalt, Nagy I. Lázár 3 üveg bor, Velnerer Györgyné 10 üveg sör és 1 üveg kávé, Baka Rebi 3 lit. bor, Csiki Józsefné 1 kosár alma, K. Császár József 2 lit. bor és fél klgr. cukorka, Diénes Lajosné 2 kappan, Fejér Károly j. 2 lit. bor, Kovács Károly 1 üveg asszu bor, Kovács Áronné 1 türt. torta, Nagy Lajosné 1 kappan és 2 lit. bor, Nagy Dénesné 1 kappan, Nagy Ferencné szgy. 4 kenyér és 2 lit. málna bor, Nagy Ferencné szgy. 2 lit. bor, Réthi Józsefné 20 drb. narancs, Szabó Mózesné 2 kappan, Szabó Gyuláné 1 tál tészta, Szöcs Mózesné 2 kúrtoskalács, Szöcs Károly 10 üveg sör, id. Tóth Istvánné 1 pulyka, ifj. Tóth Istvánné fagyalt, öz. Tóth Mihályné 2 kupa bor, ifj. Tóth Mihályné 2 lit. bor, Török Sándorné 2 lit. bor, Török Samuné 2 lit. bor, ifj. Török Samuné 1 liba, Velnerer Jánosné 1 tál tészta, Zsigmond Gergely 4 szárdinia. Fogadják a nemes szívű adományozók hálás köszönetét a négyeletnek.

Evvel kapcsolatosan jelezzük azt is, hogy a házi szegények között karácsonykor kiosztott 85 ft. Karácsony utántól mostanig fát 31 ft 90 kr-ra vett az egyelet és husvétra megszavaztatott a választmányi gyűlésen, a házi szegényeknek hus és kenyérré 16 ft.

Kelt, Kézdi-Vásárhelyt, 1896. március 23-án.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller
Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszser ellentállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 25 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmazatik köszvényél, csúznál, tagszagatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszser, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főaktör: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbolti utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

Richter F. Ad. és társa, csász. és kir. udvari szállítók, Rudolstadt (Thüringia).

HIRDETÉSEK.

Sz. 1296—896 k. i.

Pályázati hirdetmény.

A kézdivásárhelyi városi tanácsnál rendszeresített rendőrmesteri (foglár) állásra 300 ft. évi fizetés, 40 ft. lakbér és természetben kapandó ruhailletményvel pályázatot nyitok; felhívom azokat, kik ez állásra pályázni o hajtnak, hogy erkölcsi magaviseletüket igazoló előjárásági, korábbi szolgálatukat tanúsító ép testi alkotásukról szóló orvosi bizonyítvánnyal felszerelt pályázati kérvényt ápril hó 15-napjáig hozzám nyújtsák be, mivel a későbbben érkezett folyamodványok figyelembe nem vétetnek.

Kiszolgált esendőrmesterek vagy altisztek előnnyel fognak birni.

Kézdi-Vásárhelyen, 1896. március 26-án.

Bartok Károly
polgármester.

26 1—1

Árverési hirdetmény.

A tulajdonunkat képező Bálványos fürdői (Büdösi) vendéglő vendégszobákkal, istállókkal és ugynvezett Vallató, Cseres és Bükkös fürdőkkel együtt három egymásután következő időnyre fog árverés útján legtöbbet ígérőnek haszonbérbe adatni.

Árverezés f. hó 30-án d. e. 10 órakor Bük-szádon gyári irodánkban tartatik meg, hol árverezők a 200 ftnyi kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben letenni tartoznak.

Gróf Mikes Benedek örökösei
üvegyára.

55 2—2.

Eladó.

Kovácsnán az id. Vencz Istvánné utódai tulajdonát képező belsőség, mely három köböl fel területtel bír s az udvart patak szeli át, ápril hó 7-én (husvét harmadnapján) d. u. 2 órakor, a helyszínen tartandó nyilvános árverésen örökáron, a legtöbbet ígérőnek el fog adatni.

A belsőség áll egy 4 szobájú lakás, kamara, pincze, sütőház, nyári konyha, gabonás, nagy ujesür, kottós istálló, szekérszín, disznó-ól, gyümölcsös, veteményes, lóherés kertekből; egyik bejárója van az országút felől, a másik a templom utcából (különösen alkalmas szesz- vagy sörgyár építésére.

61 1—2.

FABRITIUS TESTVÉREK

rézárú és gőzkazángyára

Nagy-Szebenben.

Ajánlják magukat a t. ez. szeszgyár tulajdonosok következők szállítására, u. m.

Rézből készült lepároló készülékek és azok egyes alkatrészei, u. m. főzőkazánok, rectifikator, tányérok, hűtők, rézesövek, sárgarézesap és szelepek; továbbá:

Gőzkazánok jónak talált rendszer szerint és legjobb aczélemezéből készítve.

Tengeri és burgonya gőzölők (Dempfer),

Szesz- és vizeztartányok, gőzgépek és szivattyúk,

Vasból készült legujabb rendszerű keverő és hűtő készülékek.

Mindenemű javításokat gyorsan és jutányos árban elvállalnak.

33 6—12

*) E róvat alatt közlöttékért fellelősséget nem vállal a szerk.

Sz. 2289—896 tkvi.

Hirdetmény.

A kézdivásárhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről ezenel közhirre tétetik, hogy Háromszék-megyében bekebelezett Karatna Al-Fel-Volál községének részleges tagosítása következtében a község telekkönyvei az 1869. évi 257. számú szabályrendeletre képesti talakítottak és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. évi XXIX. az 1839. évi XXXVIII. és az 1891. évi XVI. t. cikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendeli, 1892. évi XXIX. t. cikkben szabályozott eljárás, a telekbejegyzési bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatottak.

E célból az átalakítási előmunkálat hitelesítése és a helyszíni eljárás Karatna Al-Fel Volál községébe 1896. évi május hó 11-én fog kezdődni.

Ennélfogva felhívattak:

1. Az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen nem találni észrevételeket annak bizonyosabbán adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves bevezetésből eredhető kifogásokat harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. Mindazok, akik a telekbejegyzőkönvben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okmányokat mutassák fel:

3. Mindazok, a kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. évi XXIX. t. cz. 15—18. és az 1889. évi XXXVIII t. cz. 5—7 és 9 §§-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt élő szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az uton többé nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezménytől is clesnek; és

4. Azok, kiknek javára tényleg megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy meg, szünt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, ugy szintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy törlesztési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől lelesnek.

A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Kézdi Vásárhelytt, 1896. márczius hó 28-án.

Gaál István,
kir. törv. bír.

59 1—3

SCHISSER PÁL

első nagy kárpitos-butor-raktárában

Kézdi-Vásárhelytt

nagy választékban kaphatók a legszolidabban munkált ruganyos szalon-butorok minden minőségben. Teljes garnitúrák: egy kanapé, 6 drb karosszék 100 frtól feljebb, ezenkívül mindenféle divány ottománok, faragott, tömören hajlított faszékek, és függőnytartók tükrök, tolelt-asztalok, lószőr és tengerifü matrácok, és sodronyágybetétek galvanizált sodronyból, tömör fakerettel és vasalással, egy nagy ágyra darabja 9 frt.

Az üzlethelyiség a kaszinó-épület föld-

(23 17—100)

szintjén van.

Az anyakönyvvezetők részére előirt nádszékek és diványok jutányos áron kaphatók.

Sz. 3329 tkvi. 1895.

Árverési hird. kiv.

A kovásznai kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy Dr. Szaesvay Gyula ügyvéd által képviselt kovásznai Szász Mihályné Greizing Anna végr-hajtatónak Kövér Ferenczné Butyka Zsuzsna végrehajtatást szenvedő elleni 300 frt tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a k.-vásárhelyi kir. törvényszék (a kovásznai kir. járásbíróság) területén lévő Kovászna község határára fekvő a Kovásznai 427 sz tljvben. A X 870² és 871 hrsz. a. foglalt ingatlanra az árverést 415 frt ezennel megállapított kiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi április 13-ik napján délelőtti 9 órakor ezen telekkönyvi hatóság irodájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiáltási áron alól is eladatik.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát kispénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a kelt I. M. rendelet 8 §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t. cz. 170 § értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű térítvényt átszolgáltatni.

Kelt K.-Vásárhelytt, 1895. évi okt. hó 18-ik napján.

Kelt Kovásznán, deez. hó 24-én.

A kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság.
Csia Béla,
62 1—1 kir. aljbíró.

Kathreiner-féle
KNEIPP-MALÁTA-KÁVÉ



Mindenütt kapható - ½ kiló 25kr.

Mi a
Kathreiner-féle
Kneipp-malata-kávé?

Valódi egészségi és családi kávé, mely Kathreiner gyártási módja által a kedvelt valódi kávé ízét nyeri. Eltekintve egyéb előnyeitől, már ez okból különbözik ezen malata-kávé minden más hasonló gyártmánytól.

A Kathreiner-féle kávé a legizletesebb, legegészségesebb és legolcsóbb pótkávé. Természetes tiszta gyártmány egész szemekben, miért is felette előnyösen használható, az örölt s ez okból a vevő közönség által nem

ellenőrizhető pótkávéval szemben, melyek hatósági vizsgálatok tanúsága szerint gyakorta idegen anyagokkal hamisítvák.

Eleinte csak harmadrészben, később felében adhatjuk a Kathreiner-kávét a valódi kávéhoz, s így az egészségre megbecsülhetetlen hatása mellett minden háztartásban jelenléte nagy megtakarítást eszközölhetünk.

A Kathreiner-féle kávét a legelső orvosok ajánlják, s az ugy nyilvános intézetekben, mint családok ezrei körében naponta jónak bizonyul. Sőt magában, azaz valódi kávé hozzáadása nélkül használva, a Kathreiner-féle kávé a legjobb erősítő szer és a legegészségesebb, legkönnyebben megemészthető és egyszerűen a legizletesebb ital.

Legkiismeretes gazdasszony vagy anya, általában kávéivó, egészsége érdekében perczig se habozzon Kathreiner-féle Kneipp-malata-kávét használni. Az értéktelen hamisítványokkal szemben, melyekkel ma is csalják a közönséget, a vételtől vigyázni kell a fehér eredeti csomagokon látható névre

Kathreiner!

Vigyázzanak! Saját érdekükben ne engedjék magukat rábeszélni! A valódi „Kathreiner” sohasem szabad más csomagolásban, vagy nyitott áruként eladni.

